

15665

1566/15177

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

N^o 362

Issued at: **Vancouver, B.C.**
Date: **27th 1946**

The Government of Canada acknowledges that **TOSHIDA** has transferred property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with, and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Canada by way of Repatriation Grant.

TOSHIDA **\$170.00**
Savings Stamp Income Tax 1943,
A 1st Savings Stamp.

[Signature]
Comptroller of the Treasury

299

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Oct. 17/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

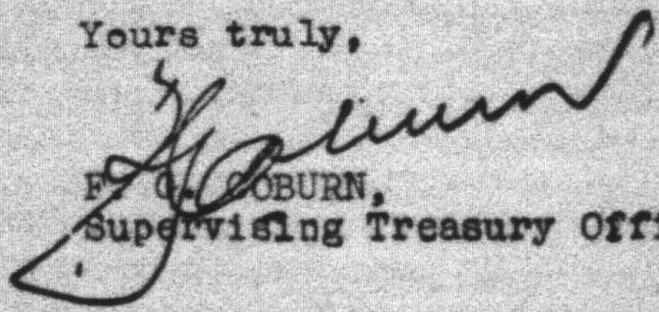
Re: ¹⁵⁶⁶⁵ YOSHIDA, Shogo #15177 (Deportee)

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 170.00
Draft Issued- - - - - \$ 170.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,


E. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

EVACUATION SECTION
Rec'd AUG 18 1949
File No. 15665
Ans.
Referred

404 Federal Bldg.,
325 Granville St.,
Vancouver, B.C.,
August 16, 1949

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

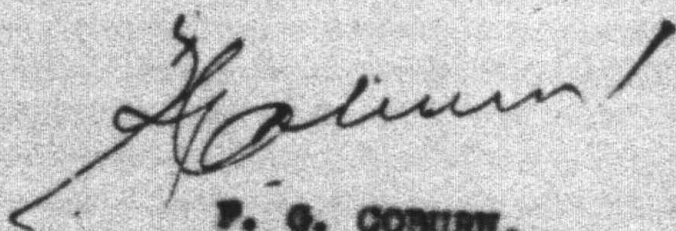
Dear Sir:

Re: YOSHIDA, Shogo DEPORTEE - 15177

This will acknowledge the sum of \$ 162.41
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.
There has been no No. 2 Receipt issued in this
instance.

TREASURY DEPT. CLAIM 3/1/4

Yours truly,



F. G. COBURN,
Regional Administrator.

FGG/NU

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*.

Dear Sir:

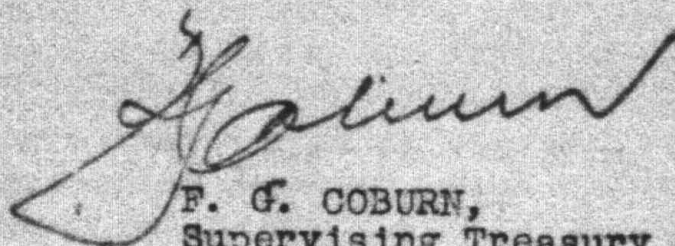
15665

Re: YOSHIDA, Shogo #15177 (DEPORTEE)

This will acknowledge the sum of \$ 1.00
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

ORIGINAL

DOMINION OF CANADA

REVISED FEB. 1944
REVISÉE EN FEV. 1944 T. T. IND.

INCOME TAX - IMPÔT SUR LE REVENU
NOTICE OF ASSESSMENT - AVIS DE COTISATION

BA 58880

BASED ON INCOME OF
BASÉ SUR LE REVENU DE 1943

M-47 - 2979

3198

File 15665/15177

Mr. Shogo Yoshida,
69 Bellechasse St.,
Montreal, Que.

DISTRICT OFFICE
BUREAU DE DISTRICT

MONTREAL

DATE MAILED
POSTÉ LE

Feb. 12th, 1945

YOUR TAXABLE INCOME HAS BEEN DETERMINED IN THE SUM OF
VOTRE REVENU IMPÔSABLE TEL QUE DÉTERMINÉ S'ÉLÈVE À:

\$ 1864.21

YOU ARE HEREBY ASSESSED AS FOLLOWS:
VOUS ÊTES PAR LES PRÉSENTES COTISÉ COMME SUIV-

(1) AMOUNT OF TAX LEVIED (INCLUDING REFUNDABLE PORTION, IF ANY)
MONTANT D'IMPÔT PRÉLEVÉ (Y COMPRIS LA PORTION REMBOURSABLE S'IL EN EST)

\$ 540.00

INTEREST - INTÉRÊTS

(2) PENALTY FOR LATE FILING
AMENDE POUR DÉLAI À PRODUIRE

(3) TOTAL

(4) PAID BY DEDUCTION AT SOURCE
MONTANT DÉDUIT À LA SOURCE

\$ 475.15

(5) BALANCE OF ASSESSMENT
SOLDE DE LA COTISATION

\$ 64.85

(6) OTHER PAYMENTS APPLIED ON THIS ASSESSMENT
AUTRES PAIEMENTS AFFECTÉS À CETTE COTISATION

\$ 64.85

(7) BALANCE PAYABLE
SOLDE EXIGIBLE

\$ nil

AMOUNT PAYABLE AS BY (SEE ITEM 5 TO 7, REVERSE SIDE)
MONTANT PAYABLE AU (VOIR ITEM 5 À 7 AU VERSO)

194

C. J. Smith
DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

REFUNDABLE SAVINGS PORTION 1943

THE GOVERNMENT OF THE DOMINION OF CANADA
IN FULLY PAYING THE AMOUNT OF THE ASSESSMENT IMPOSED UPON THE
TAXPAYER AS SHOWN IN ITEM 2, ACKNOWLEDGES,
IF THE TAXPAYER HAS PAID THE SAID ASSESSMENT,
THE REFUNDABLE PORTION OF THE SAID TAX IN

THE SUM OF
LE MONTANT DE

TO BE REFUNDABLE TOGETHER WITH 2% INTEREST THEREON
AS PROVIDED BY STATUTE—SECTION 83 OF THE INCOME
TAX ACT—AND SUBJECT TO THE CONDITIONS SET
FORTH IN ITEM 3 ON THE REVERSE SIDE HEREOF.

John D. ...
MINISTER OF NATIONAL REVENUE
MINISTRE DU REVENU NATIONAL

PORTION D'ÉPARGNE REMBOURSABLE

LE GOUVERNEMENT DU DOMINION DU CANADA
EN CE QUI CONCERNE LA COTISATION IMPOSÉE AU CON-
TRIBUABLE, PARASSANT À L'ITEM 2 DES PRÉSENTES, RE-
CONNAÎT, APRÈS ACQUITTEMENT DE LA DITE COTISATION
PAR LE CONTRIBUABLE, QUE LA PORTION REMBOURSABLE
DUDIT IMPÔT POUR

\$ 149.00

DOIT ÊTRE REMISE EN PLUS D'UN INTÉRÊT DE 2% SUR
DIT MONTANT, TEL QUE PRÉVU DANS LA LOI DE L'IMPÔT
DE QUÉBEC SUR LE REVENU, ARTICLE 83, SOUS RÉSERVE
DES CONDITIONS ÉNONCÉES À L'ITEM 3 AU VERSO.

C. J. Smith
DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

NE PAS DETACHER